Zeitschrift: Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

Band: - (2022)

Rubrik: Projektarbeit 2022 = Aperçu des projets 2022

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Projektarbeit 2022

Es ist immer wieder eine Freude, wie viel Unterstützung die SL-FP für die Realisierung konkreter Projekte erfährt! Mitglieder, Gönnerinnen und Gönner, Verwaltungen, Stiftungen und die Privatwirtschaft helfen, die Landschaft zum Blühen zu bringen. Zudem verfügt die SL-FP über einen eigenen, wenn auch bescheidenen Projektfonds, aus dem sie alljährlich Beiträge für Projekte sprechen kann. Insgesamt konnten 2022 1,04 Mio. Fr. (Vorjahr: 1,06 Mio.) für konkrete Projekte eingesetzt werden! Es sind insbesondere der Gemeinnützige Fonds des Kantons Zürich, die Loterie Romande, die Piattaforma paesaggio im Tessin und auch der Fonds Landschaft Schweiz von grosser Bedeutung für die Realisierung von Landschaftsprojekten der SL-FP. Zusätzliche Beiträge für die Landschaftsarbeit kann die SL-FP dank ihrem Einsitz bei der Heinrich Welti-Stiftung und der Stiftung Helvetiflora erwirken. Unsere Mitarbeitenden sind zudem in verschiedenen projektspezifischen Arbeitsgruppen, wie der Baltschiedertalkommission und der Stiftung Suone Niwärch (Karina Liechti), der Fachkommission Kulturlandschaft Kloster Schönthal (Raimund Rodewald), den Greina-Kommissionen von Vrin und Sumvitg (Raimund Rodewald), der «Commission de revitalisation de l'association Broye-Source de Vie» (Roman Hapka) und der «Commission de pilotage du projet paysager de l'enceinte romaine d'Avenches» (Roman Hapka) tätig. Im Folgenden präsentieren wir einige aktuelle Projektarbeiten.

Wässerwiesen Hundig – eine Perle von Glattfelden ZH

Die Wässerwiesenwirtschaft war in ganz Europa einst weit verbreitet, heute bestehen hingegen nur noch wenige Reste dieses Systems. Entsprechend wertvoll sind die noch übrig gebliebenen Gebiete. Neben dem Wallis mit seinen Suonen und den Wässermatten Oberaargau gibt es auch

Werner Meier, der letzte Wässerer der Hundigwiesen

Werner Meier, le dernier responsable de l'irrigation des prairies de Hundig

in Zürich ein Gebiet, das nach der totalen Aufgabe um 1970 in jüngster Zeit in breiter Partnerschaft, unter anderem mit dem Kanton Zürich, dem Flughafen Zürich, dem Fonds Landschaft Schweiz, mit der Zürcher Kantonalbank und der SL-FP, reaktiviert werden konnte. Der Verein

Aperçu des projets 2022

C'est toujours un plaisir de constater l'important soutien que la SL-FP reçoit pour la réalisation de projets concrets! Nos membres, donatrices et donateurs, particuliers, administrations publiques, fondations ou entreprises, contribuent à l'épanouissement du paysage. La SL-FP dispose en outre de son propre fonds, certes modeste, qui lui permet de financer chaque année des projets. Au total, 1,04 million de francs (1,06 million l'année précédente) ont ainsi pu être affectés à des projets concrets en 2022! Le Fonds d'utilité publique du canton de Zurich, la Loterie Romande, la Piattaforma paesaggio au Tessin et le Fonds suisse pour le paysage sont notamment très importants pour la réalisation des projets paysagers de la SL-FP. Celle-ci peut également obtenir des contributions de la part des fondations Heinrich Welti et Helvetiflora grâce au siège qu'elle occupe à leur conseil de fondation. Enfin, nos collaboratrices et collaborateurs sont actifs dans plusieurs groupes de travail spécifiques tels que la commission du Baltschiedertal et la fondation Suone Niwärch (Karina Liechti), la commission d'experts Kulturlandschaft Kloster Schönthal (Raimund Rodewald), les commissions de la Greina de Vrin et Sumvitg (GR) (Raimund Rodewald), la commission de revitalisation de l'association Broye-Source de Vie (Roman Hapka) et la commission de pilotage du projet paysager de l'enceinte romaine d'Avenches (Roman Hapka). Nous présentons ci-après quelques projets en cours.

Les prairies irriguées de Hundig – joyau de Glattfelden (ZH)

Autrefois, la culture sur prairies irriguées était largement répandue dans toute l'Europe. Aujourd'hui, il ne reste plus que quelques exemples de ce système. Il est donc d'autant plus important de les préserver. A côté du Valais avec ses bisses et des prairies irriguées de Haute Argovie, il existe également dans le canton de Zurich un secteur qui a pu être réactivé récemment

Das Wasser fliesst erstmals in den neuen Zulaufkanal

L'eau coule pour la première fois dans le nouveau canal d'amenée

après avoir été abandonné autour de 1970, grâce à un large partenariat réunissant, entre autres, le canton de Zurich, l'aéroport de Zurich, le Fonds suisse pour le paysage, la Banque cantonale de Zurich et la SL-FP. En l'espace de dix ans, l'association Wässerwiesen Hundig a mis en place

Wässerwiesen Hundig hat innert 10 Jahren ein neues Kanalsystem aufgebaut, basierend auf den alten, teilweise zugeschütteten Gräben und einem neuen Hauptkanal. Dieser leitet das Wasser aus der Glatt in die Wiesen über ein einzigartiges 6 Meter hohes Schöpfrad, das mit technischer Finesse gesteuert und in Abhängigkeit von Wassermenge und -temperatur reguliert wird. 2023 wird das Gesamtprojekt eingeweiht, das rund 6,5 Hektaren artenreiche Trockenwiesen und rund 1,25 Hektaren Wässerwiesen umfassen wird. Bereits zeichnen sich seltene Tier- und Pflanzenarten ab, und die Hundigwiesen dürften in kurzer Zeit zu einem Hotspot von Biodiversität in einer einzigartigen Kulturlandschaft im Kanton Zürich werden. An der öffentlichen Einweihung des Schöpfrades Ende Oktober 2022 berichtete der letzte Wässerer von Glattfelden über das «Schwelli Stecken», das Stauen des Wassers im Kanal mithilfe einer Wässerplatte.

Projektverantwortlicher: Raimund Rodewald

Neues Naturschutzzentrum in alten Mauern

Zum neuen Naturschutzzentrum Wasserplatten führt keine Strasse; man erreicht es zu Fuss oder – eine kleine Mutprobe – im offenen Seilbähnli. Die «Wasserplatten», eine Lichtung im steilen Bergwald oberhalb von Silenen, wurde ehedem als «Berg» (Maiensäss) bewirtschaftet. Das jahrhundertealte «gewandete» Holzhaus diente dabei als Wohnhaus. Nun ist dieses sanft renoviert und zweckmässig ausgebaut worden. Das Haus bietet Koch-, Schlaf-, Arbeits- und Aufenthaltsmöglichkeiten für Gruppen von bis zu 12 Personen. Das Zentrum bietet sich an als idealer Ort und Ausgangspunkt für Kurse, Exkursionen, Tagungen, Seminare, Lager und Lehrgänge im kantonalen und regionalen Rahmen. Gelegen ist es inmitten eines regionalen Naturschutzgebiets, das ebenfalls mit Mitteln des Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich ökologisch und landschaftlich aufgewertet worden ist. Ein Schwerpunkt des Kursangebots soll denn

Das Naturschutzzentrum steht inmitten der Wiesen und Weiden von «Wasserplatten» UR

Le centre de protection de la nature au milieu des prairies et pâturages de «Wasserplatten» (UR)

auch bei Tätigkeiten des traditionellen Handwerks und der Landschaftspflege liegen: Wildheuen, Heutristen- und Trockenmauerbau, Scharhagbau, Holzschindelherstellung, Handholzung. Für Schulen und Gruppen sollen Kurse und Exkursionen zu verschiedenen Themen angeboten werden: Botanik, Wildtierbeobachtung, Ornithologie, Schutzwald, Kulturgeschichte und Ähnliches. Ein alter Kalkofen steht im Übrigen ganz in der Nähe. Um die umgebende Landschaft mit ihren

un nouveau système de canaux, basé sur les anciens fossés en partie remblayés ainsi qu'un nouveau canal principal. Celui-ci amène l'eau de la Glatt sur les prairies au moyen d'une noria de 6 mètres de hauteur unique en son genre, régulée au moyen d'un dispositif technique astucieux en fonction du débit et de la température de l'eau. L'ensemble du projet, qui comprend quelque 6,5 hectares de prairies sèches riches en espèces et 1,25 hectares de prairies irriguées, sera inauguré en 2023. On peut déjà observer des espèces animales et végétales rares, et les prairies de Hundig devraient bientôt devenir un haut lieu de biodiversité dans un paysage culturel unique dans le canton de Zurich. Lors de l'inauguration officielle de la noria, fin octobre 2022, le dernier responsable des prairies irriguées de Glattfelden a expliqué la technique de gestion de l'eau au moyen de batardeaux placés dans les canaux.

Responsable du projet: Raimund Rodewald

Un nouveau centre de protection de la nature dans de vieux murs

Aucune route ne mène au nouveau centre de protection de la nature de Wasserplatten; on s'y rend à pied ou – si on a le cœur bien accroché – par le petit téléphérique ouvert. La clairière de «Wasserplatten», située dans la forêt de montagne en forte pente au-dessus de Silenen, était autrefois exploitée comme mayen. La maison centenaire en poutres équarries servait alors de logement. Celle-ci a fait l'objet d'une rénovation en douceur et d'un aménagement fonctionnel. Elle offre désormais une cuisine et des lieux de travail et de séjour pour des groupes de jusqu'à 12 personnes. Ce centre est un site et un point de départ idéal pour des cours, des excursions, des journées d'étude, des séminaires, des camps et des formations dans le cadre cantonal ou régional. Il est situé au cœur d'une réserve naturelle d'importance régionale qui a été revalorisée aux niveaux écologique et paysager grâce au financement du Fonds d'utilité publique du canton de Zurich. Dans ce cadre, l'un des points forts de l'offre de cours est constitué par les activités liées aux savoir-faire traditionnels et à l'entretien du paysage: récolte de foin sauvage, construction de meules de foin et de murs de pierres sèches, construction de clôtures en bois traditionnelles, réalisation de bardeaux, coupe de bois manuelle. Des cours et des excursions sur différents thèmes sont proposés aux écoles et aux groupes: botanique, observation de la faune, ornithologie, forêt protectrice, histoire culturelle et autres thèmes similaires. Un vieux four à chaux est d'ailleurs situé à proximité. L'entretien du paysage alentour, avec ses riches structures naturelles et culturelles, requiert l'engagement régulier de groupes de volontaires pour la remise en état des murs de pierres sèches, le débroussaillage, l'entretien des biotopes (bas-marais, zones riveraines, sites de reproduction de batraciens), la réfection de chemins et bien plus encore. Le centre de protection de la nature représente une «base opérationnelle» idéale pour cela. La SL-FP a bénéficié pour

Die uralten Gewände und Mauern wurden sanft erneuert und mit schlichten, modernen Einrichtungen ergänzt

Les anciens jambages et murs ont été rénovés en douceur et complétés par des installations sobres et modernes

reichen natürlichen und kulturellen Strukturen zu pflegen, braucht es Arbeitseinsätze zur Instandhaltung von Trockenmauern, zu Waldauflichtungen, zum Unterhalt von Biotopen (Flachmoore, Uferbereiche, Amphibiengebiete), zum Wegebau und zu vielem mehr. Das Naturschutzzentrum kann hier als ideale «Operationsbasis» dienen. Die SL-FP hat für dieses Bauvorhaben die Unterstützung des Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich vermittelt und nimmt Einsitz in die Trägerschaft des Zentrums.

Projektverantwortlicher: Josef Rohrer

Kulturlandschaft im Malcantone TI

Das von der SL-FP unterstützte und eng begleitete sowie vom Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich finanziell mitgetragene Projekt «Integrale Landschaftsaufwertung im Malcantone» wurde mit dem Ziel initiiert und konzipiert, die traditionelle ländliche Landschaft im Malcantone, einem Waldgebiet par excellence, in ihren kulturellen, landwirtschaftlichen und naturkundlichen Aspekten aufzuwerten. Zu diesem Zweck wurde zwischen 2014 und 2016 in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Alto Malcantone und den finanzschwachen Gemeinden des Basso und Medio Malcantone (heute die Fusionsgemeinde Malcantone) ein Projekt entwickelt. So wurden einerseits historische Bauten restauriert, darunter zwei «türbin», steinerne Eiskeller, und verschiedene Trockenmauern. Sehr wichtig für die Zukunft der Landwirtschaft im Malcantone war die Wiederherstellung und Entbuschung von über 11 Hektaren Weide- und Wiesland sowie von 5,5 Hektaren Kastanienselven. Des Weiteren wurden zahlreiche Hecken und Obstbäume gepflanzt und auch Waldränder aufgewertet. Um diese verschiedenen Projektteile auch bekannt zu machen, wurde ein Konzept für ein Netz von Kulturwegen erarbeitet, das die Gemeinde in der nächsten Zeit umsetzen wird.

Projektverantwortlicher: Raimund Rodewald

Campo Vallemaggia TI – eine Kleinstgemeinde mit grossem Engagement

Kaum 60 Einwohnerinnen und Einwohner, eine reiche Kulturlandschaft und vier Weiler am vielleicht peripherstem Ort der Schweiz: Das ist Campo Vallemaggia. Wer die unzähligen Kurven der engen Strasse von Cevio hinauf nach Linescio und weiter westwärts gemeistert hat, wird mit einer erstaunlich weiten und baukulturell eindrücklichen Siedlungslandschaft im Valle di Campo belohnt. Vom hintersten Ort Cimalmotto auf 1415 m ü.M. aus führen einstige Schmugglerpfade durch einsame Landschaften ins Valle Antigorio oder Valle Vigezzo. Wer hier wohnt, muss sich zwangsläufig mit der Natur, vor allem auch mit Erdrutschen auseinandersetzen. Das Patriziato von Campo Vallemaggia startete 2020 erstmalig für das Tal ein Gesamtprojekt für die Aufwertung in den Bereichen «Kulturelles Erbe», «Natur und Landschaft» und «Wandern und Didaktik». Das Hauptziel des Projekts sind der Schutz und die Aufwertung der ländlichen, kulturellen und natürlichen Landschaft von Campo Vallemaggia durch eine Reihe von prioritären Massnahmen zur Aufwertung einiger besonders wertvoller Objekte, die für das ganze Gemeindegebiet von prägender Bedeutung sind. Dank der Hilfe des Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich kann die SL-FP einen namhaften Unterstützungsbeitrag an Gebäude- und Trockenmauersanierungen,

(Fortsetzung Seite 38)

ce projet de construction du soutien du Fonds d'utilité publique du canton de Zurich et siège au sein de l'organe responsable du centre.

Responsable du projet: Josef Rohrer

Paysage culturel dans le Malcantone (TI)

Le projet «Revalorisation paysagère intégrale dans le Malcantone», soutenu et étroitement accompagné par la SL-FP et soutenu financièrement par le Fonds d'utilité publique du canton de Zurich, a été conçu et lancé dans le but de revaloriser dans ses aspects culturels, agricoles

Eindrückliche, aufgewertete Kastanienselve im Malcantone

Une châtaigneraie impressionnante revalorisée dans le Malcantone

et naturels le paysage rural traditionnel du Malcantone, une région boisée par excellence. Dans ce but, un projet coordonné a été développé entre 2014 et 2016, en collaboration avec la commune d'Alto Malcantone et les communes à faibles capacités financières de Basso et Medio Malcantone (aujourd'hui la commune fusionnée de Malcantone). Le projet a permis de restaurer des constructions historiques, dont deux «türbin», des glacières en pierres, et plusieurs murs de pierres sèches. Le débroussaillage et la remise en état de plus de 11 hectares de pâturages et de prairies ainsi que de 5,5 hectares de châtaigneraies était particulièrement important pour l'avenir de l'agriculture dans le Malcantone. Parallèlement, de nombreuses haies et arbres fruitiers ont été plantés, et les lisières de forêt ont également été revalorisées. Afin de faire connaître ces différents éléments du projet, un concept a été élaboré pour un réseau de chemins culturels, que la commune réalisera ces prochains temps.

Responsable du projet: Raimund Rodewald

Campo Vallemaggia (TI) – une petite commune mais un grand engagement

A peine 60 habitants, un riche paysage culturel et quatre hameaux dans la région peut-être la plus périphérique de Suisse: voilà Campo Vallemaggia. Le visiteur qui vient à bout des innombrables lacets de l'étroite route qui mène de Cavio à Linescio et continue vers l'ouest est récompensé dans la Valle di Campo par un paysage bâti étonnamment vaste et doté d'une architecture

(Suite page 39)

Projekte der SL-FP – eine Übersicht / Vue d'ensemble des projets de la SL-FP

1. **Erschmatt VS,** landschaftserhaltende Massnahmen, Erhalt des traditionellen Roggenanbaus (abgeschlossen). Aufwertung des Sortengartens und der Ackerlandschaft (beide abgeschlossen), Bewirtschaftung Zelg
2. **Baltschieder/Ausserberg/Mund/Eggerberg VS,** Schutz und Pflege des Baltschiedertals, Sanierung Suonen, Wiederinstandsetzung Erilweg (alle abgeschlossen)
3. **Gletsch VS,** Naturpfad
4. **Vercorin VS,** sentier-nature (projet achevé)
5. **Lukmanier TI,** Sanierung der Alp Pozzetta, Erhaltung der Kulturlandschaft im obersten Bleniotal (abgeschlossen)
6. **Niederwald VS,** Erhaltung des Weilers Rottenbrigge und der alten Mühle (abgeschlossen)
7. **Vrin und Sumvitg GR,** Neubau eines Schlachtlokals für Direktvermarktung, Pflege der Kulturlandschaft (beide abgeschlossen)
8. **Binn VS,** Erhaltung der alten Ackerfluren, Sanierung der Twingistrasse, Innenrestaurierung Hotel Ofenhorn, Kultur- und Naturgüter im Landschaftspark (abgeschlossen)
9. **Damphreux JU,** rétablissement et entretien des paysages marécageux de Damphreux (projet achevé)
10. **La Baroche JU,** (5 communes d'Ajoie), reconstitution du verger (projet achevé)
11. **Soulalex VS,** four banal (projet achevé)
12. **Bordei TI,** Renovation der Osteria (abgeschlossen)
13. **Chironico-Doro TI,** Erhaltung der letzten Monti-Bewirtschaftung, Transportseilbahn Cès (beide abgeschlossen)
14. **Ftan GR,** Unterhalt der Trockenmauern und Holzzäune (abgeschlossen)
15. **Martigny VS,** sauvegarde et réaffectation de l'alpage de Charavex (projet achevé)
16. **Vierwaldstätterseegebiet LU/SZ,** Förderung von Hochstammobstbäumen (abgeschlossen)
17. **Blatten VS,** Restauration des Dorfbackofens; Renovation der Mühle und Unterhalt von Wegen und Gebäuden (abgeschlossen)
18. **Raron VS,** Instandsetzung der Wasserleitung Chänilmatta (abgeschlossen)
19. **Bachs/Neerach ZH,** umfassendes Kulturlandschaftsprojekt (abgeschlossen)
20. **Salgesch VS,** naturnahe Rebbergmelioration (abgeschlossen)
21. **Schwanden GL,** Moorpfad Garichte (abgeschlossen)
22. **Ennenda GL,** Sanierung Trockensteinmauern entlang historischer Wege (abgeschlossen)
23. **Lajoux JU,** Dos le Crâs, réfection et gestion des étangs (projet achevé)
24. **Cevio TI,** 1. Teil Wiederbewirtschaftung Boschetto, Instandstellung Sott'Piodau, Instandstellung Via dell'acqua Bignasco, Aufwertung Val Calnègia mit der Alpe Formazöö, 2. Teil Wiederbewirtschaftung Boschetto; Wiederinstandsetzung Kulturlandschaft Cavergno (alle abgeschlossen)
25. **Emmetten NW,** Wildbeobachtungspfad (abgeschlossen)
26. **Eriswil BE,** Aufwertung des historischen Wegnetzes (abgeschlossen)
27. **Fisibach AG,** Erhaltung naturnaher Fisibach (abgeschlossen)
28. **Gontenmoos AI,** Erhaltung der Torfhütten (abgeschlossen)
29. **Rafzerfeld ZH,** Lebensraumaufwertung (abgeschlossen)
30. **Muggiotal TI,** Erhaltung der agrarischen Bausubstanz und der Kulturlandschaft; Pflege der Landschaft, der Steine, Mauern und Terrassen, Instandsetzung der Alpe Génor am Monte Generoso (alle abgeschlossen)
31. **Valsot GR,** Erhaltung der Terrassenlandschaft, Hangberieselungslandschaft von Ramosch und Tschlin; Sanierung Maiensäss Chant Sura/Chant Dadaint (abgeschlossen); Landschaftsaufwertung Ruine Tschanüff
32. **Valle della Tresa TI,** Landschaftsprojekte gemäss Entwicklungskonzept (abgeschlossen)
33. **Castasegna GR,** Sanierung zweier «Cascine» in Kastanienselve (abgeschlossen)

34 **Claro TI,** Pflege der Kastanienselve beim Kloster Santa Maria Assunta (abgeschlossen)

35 **Corsier-sur-Vevey VD,** reconstruction d'un ancien mur de pierre (projet achevé)

36 **Grabs SG,** Buchengasse/Grabserberg (abgeschlossen)

37 **Maggiatal TI,** Pflege alter Rebterrassen, Wiederinstandstellung der Kastanienselve Dunzio, Trockenwiesen/Caràa Ovi di Someo, Kulturlandschaftspflege Moghegno, Nussbaumwald «Noceto», Aufwertung der Kultur- und Naturlandschaften rund um Lodano (alle abgeschlossen)

38 **Mex VS,** suppression du réseau électrique aérien dans le Vieux-Village et pavage des ruelles (projet achevé)

39 **Rheinau ZH,** Terrassierung eines Rebberges für die Bioweinproduktion (abgeschlossen)

40 **Sool GL,** Sanierung von Trockenmauern (abgeschlossen)

41 **Soulce JU,** sauvegarde du patrimoine rural de l'ensemble du territoire communal (projet achevé)

42 **Zürich/Weinegg ZH,** Bewirtschaftung des Quartierhofs (abgeschlossen)

43 **Göschenen UR,** Wasserweg, Schulungs- und Bildungszentrum zum Thema Wasser (abgeschlossen)

44 **Lugnez GR,** Ir novas vias, Aufwertung und Inwertsetzung der Kulturlandschaft Val Lumnezia (abgeschlossen)

45 **Mendrisio TI,** Renaturierung des Flusses Laveggio (abgeschlossen)

46 **Franches Montagnes JU,** revitalisation et reconstitution de pâturages boisés (projet achevé)

47 **Napfbergland LU/BE,** Pflanzung von Laub- und Obstbäumen (abgeschlossen)

48 **Kloster St. Urban AG/LU,** Wiederherstellung eines ehemaligen Mittelwaldes (abgeschlossen)

49 **Albulatal GR,** Projekt «Ansaina – Wasser und Landschaft im Albulatal» (abgeschlossen)

50 **Alpe Stgegia/Medel-Lucmagn GR,** Sanierung der Alp auf der Nordseite des Lukmaniers (abgeschlossen)

51 **Saillon VS,** contribution à l'achèvement du pavage des rues du Vieux Bourg (projet achevé)

52 **Valle Bavona TI,** Erhalt der Kulturlandschaft Phasen I bis III (abgeschlossen), Phase IV (2018–2022)

53 **Lavizzara TI,** Sanierung der Alpen Vaccariscio und Mognola (abgeschlossen), Aufwertung der Kulturlandschaft von Brontallo, Aufwertung der Kastanienselven in Veglia-Peccia (abgeschlossen), Aufwertung Kulturlandschaft Monti di Rima (abgeschlossen)

54 **Aranno TI,** Wiederinstandstellung kleiner unterirdischer Gebäude zur Milchaufbewahrung (abgeschlossen)

55 **Diepoldsau SG,** Renaturierung Sickerkanal (abgeschlossen)

56 **Dongio TI,** Restaurierung einer «ghiacciaia», Schaffung eines Grotto-Weges (abgeschlossen)

57 **Dotzigen BE,** Sanierung des Mühlekanals (abgeschlossen)

58 **Fürstenau GR,** Sanierung der Ringstrasse mit historischen Liegenschaften (abgeschlossen)

59 **Valle Malvaglia TI,** Landschaftsentwicklungsprojekte Malvaglia; Instandsetzung historische Transhumanzwege; Aufwertung von Landwirtschaftsflächen in Serravalle (alle abgeschlossen)

60 **Alpe Motterascio/Greina TI,** Alpsanierung (abgeschlossen)

61 **Alpe Puzzetta/Val Medel GR,** Sanierung einer Ziegenalp (abgeschlossen)

62 **Val de Réchy VS,** mise en route d'une conception évolutive du paysage (CEP) (projet achevé)

63 **Schenkenbergertal AG,** Erhaltung, Instandsetzung und Neuaufbau von Bruchsteinmauern (abgeschlossen)

64 **Verdabbio GR,** Wiederinstandstellung von Trockenmauern und Kulturlandschaft Val Cama (abgeschlossen)

65 **Baumgartenalp GL,** Sanierung einer Trockenmauer (abgeschlossen)

66 **Bürglen UR,** Schutz für das Hochmoor «Untere Wängi» (abgeschlossen)

67 **Fieschertal VS,** Schaffung eines Feuchtgebiets in einer alten Kiesgrube entlang des Rollstuhlwanderweges (abgeschlossen)

68 **Alpe Spluga/Giumaglio TI,** Sanierung der Alpsiedlung und Aufbau einer Selbstversorgerhütte (abgeschlossen)

69 **Grengiols VS,** Sanierung von vier Stadelbauten in den Tulpenschutzgebieten (abgeschlossen)

70 **Liddes VS,** conservation du paysage et du patrimoine agro-pastoral dans la Combe de l'A, bisse de la Tour (projet achevé)

71 **Monte Carasso TI,** Aufwertung der Kulturlandschaft Collina alta (abgeschlossen)

72 **Platta Pussenta GR,** Landschaftsnutzungskonzept (abgeschlossen)

73 **Ronco s. Ascona TI,** Renovation der «Capelona» (abgeschlossen)

74 **Gotthard-Region UR,** landschaftsorientierte Tourismusentwicklung «Natur und Kultur Uri» (abgeschlossen)

75 **Vals GR,** Inventarisierung landschaftsprägender Kulturelemente (abgeschlossen)

76 **Wangental SH,** Feuchtgebiete und Hochwasserschutz (abgeschlossen)

77 **Wittenbach SG,** Erlebensraum Chrobelbach (abgeschlossen)

78 **Beatenberg BE,** Kohle, Stein und Wasser (abgeschlossen)

80 **Bondo/Bergell GR,** Restauration eines alten Waschhauses (abgeschlossen)

81 **Comologno TI,** Kulturlandschaft Valle Onsernone, agro-forstliche Aufwertung in den Cinque Terre (abgeschlossen), Aufwertung der Kulturlandschaft 5 Terre Comologno

82 **Fuldera GR,** Revitalisierung des Rombachs (abgeschlossen)

83 **Val di Prato TI,** Renovation von Alpställen (abgeschlossen)

84 **Sta. Maria GR,** Restauration der historischen Mühle Mall (abgeschlossen)

85 **Sumvitg GR,** Sagenpfad «cuolms e vals» (abgeschlossen)

86 **Val Müstair GR,** Biosfera Val Müstair (abgeschlossen), Reaktivierung der Auals, Kulturlandschaft Val Müstair

87 **Bosco Gurin TI,** Kulturlandschaftspflege Valle Rovana, Aufwertung der Landschaft im Walserdorf (alle abgeschlossen)

88 **Mervelier/Montmelon JU,** entretien traditionnel du paysage au moyenn de chèvres bottées (projet achevé)

89 **Parpan GR,** Renovation Alti Sagi (abgeschlossen)

90 **Sant'Abbondio TI,** Trockenmauern entlang der Via Crucis (abgeschlossen)

91 **Sils/Segl GR,** Renovation Bergkirche Crasta Fex (abgeschlossen)

92 **Terra Vecchia TI,** Pflege der Kulturlandschaft, Sanierung von Ställen (abgeschlossen)

93 **Törbel VS,** Restauration des Weilers Burgen und der Gattersagi (abgeschlossen)

94 **Wartau SG,** Aufwertung des Burghügels, Instandstellung Trockenmauer, Reaktivierung Wartauer Giesse (abgeschlossen)

95 **Acquarossa TI,** Restauration der Oratorio di Preda/Ticialett (abgeschlossen), Restauration der Oratorio di Preda/Ticialett (abgeschlossen), Erhalt der Kulturlandschaft Monti di Dongio und Valle delle Döisga

96 **Castasegna/Soglio GR,** Pflegekonzept für die Terrassenlandschaften im Bergell (abgeschlossen)

97 **Linescio TI,** Wiederbelebung der Terrassenlandschaft, Kastanienselven und Terrassen (beide abgeschlossen)

98 **Neuchâtel NE,** nature en ville (projet achevé)

99 **St. Peterszell SG,** Gartenanlagen der Propstei St. Peterszell (abgeschlossen)

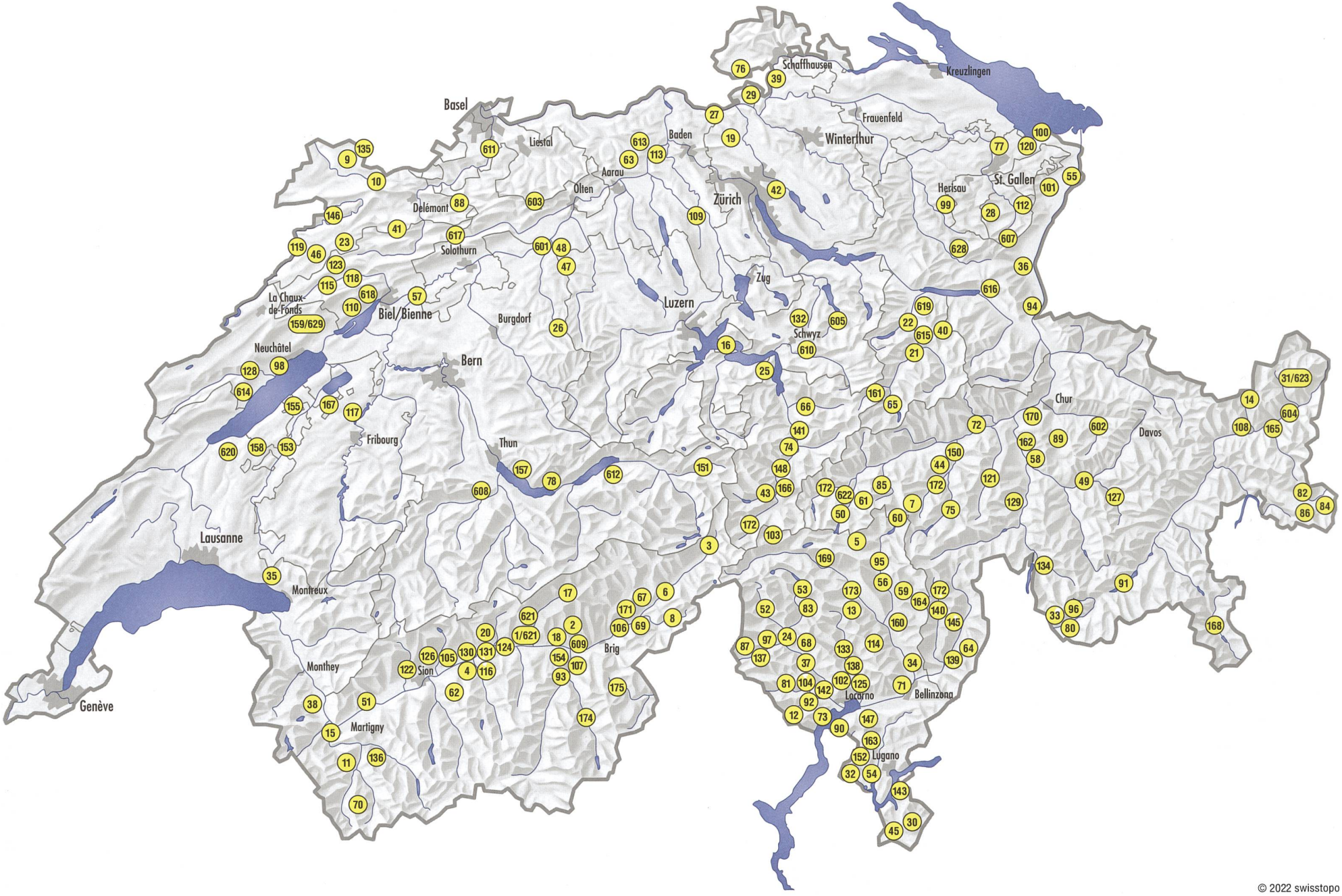
100 **Thal SG,** ökologische Aufwertung Buechberg (abgeschlossen)

101 **Altstätten SG,** Aufwertungsprojekt «Riet naturwärts», landschaftliche Aufwertung Klosterareal Maria Hilf (beide abgeschlossen)

102 **Avegno Gordevio TI,** ökologische Aufwertung Weiden (abgeschlossen), Landschaftsaufwertungsprojekt (abgeschlossen), Prioritäre Aufwertungsmassnahmen für die Kulturlandschaft

103 **Gotthardpass UR/TI,** nachhaltige Entwicklung Vecchio Ospizio und Via Gottardo (beide abgeschlossen)

104 **Isorno TI,** Sanierung Brücke und Terrassenlandschaft von Loco-Niva, Unterhalt und Wiederherstellung des historischen Weges «Via delle Vose» (beide abgeschlossen)



© 2022 swisstopo

105 **Lens VS,** remise en eau du Grand Bisse (projet achevé)

106 **Mörel VS,** Sanierung Stallscheune in der Kastanienselve «Salzgäb» (abgeschlossen)

107 **Visperterminen VS,** Sanierung der Suone «Heido» (abgeschlossen)

108 **Ardez GR,** Aufwertung und Inwertsetzung der Natur- und Terrassenlandschaften (abgeschlossen)

109 **Hermetschwil-Staffeln AG,** Baumpflanzungen (abgeschlossen)

110 **Ligerz BE,** Turmöffnung in der Bergkirche, Trockenmauern (beide abgeschlossen)

112 **Rüti AI,** Sanierung der Meistern auf Häderen (abgeschlossen)

113 **Schinznach-Dorf AG,** Naturwerkstatt Eriwis (abgeschlossen)

114 **ViaRegio TI,** Reaktivierung und Sanierung von historischen Verkehrswegen (abgeschlossen)

115 **Villeret BE,** restauration des murs en pierres sèches Mt. Crosin/Sur la côte (projet achevé)

116 **Anniviers VS,** remise en état du pâturage boisé et du bisse de l'alpage de Ponchet, restauration des Moulins de St-Luc, remise en état du sentier du bisse des Sarrasins (projets achevés)

117 **Barberêche FR,** valorisation du paysage d'allées et de haies et conservation des ressources en eau du domaine de la Fruiterie (projet achevé)

118 **Corgémont-Cortébert BE,** chemin des Anabaptistes

119 **Muriaux JU,** restauration du mur en pierres sèches bordant le chemin historique jurassien de Derrière la Tranchée (projet achevé)

120 **Rorschacherberg SG,** Schlosspark Wartegg (abgeschlossen)

121 **Safien, Tenna, Valendas, Versam GR,** Aufwertung und Inwertsetzung der Kulturlandschaft Safiental, Landschafts-Kommunikation Valendas-Rheinschlucht (beide abgeschlossen); 2. Etappe Instandstellung des Polenwegs Tomülpass (1. Etappe abgeschlossen)

122 **Savièse VS,** réfection du Torrent Neuf (projet achevé)

123 **Tramelan JU,** restauration du chemin des Tartins (projet achevé)

124 **Leuk VS,** Reaktivierung und Instandsetzung von historischen Verkehrswegen rund um Leuk (abgeschlossen)

125 **Mergoscia TI,** Projekte «Kultur- und Naturweg», ökologische Aufwertung Terrassenlandschaft (alle abgeschlossen)

126 **Ayent VS,** Musée Valaisan des Bisses (projet achevé)

127 **Parc Ela GR,** Reparatur und Inventarisierung von Trockenmauern im Parc Ela (abgeschlossen), Trockenmauern im Parc Ela

128 **Brot-Dessous NE,** réhabilitation du site historique du Champ du Moulin (projet achevé)

129 **Park Beverin GR,** Aufwertung von Landschaft und Natur im Park Beverin, Landschaftsaufwertung im Naturpark Beverin

130 **Grône, Anniviers, Oberems VS,** Habitat Tétras-Lyre (projet achevé)

131 **Pfyn-Finges VS**, Aufwertung der anthropogenen Grenzkultur in der bäuerlichen Kulturlandschaft Naturpark Pfyn-Finges (abgeschlossen), Terrassenlandschaft Naturpark Pfyn-Finges

132 **Sattel SZ,** Landschaftsweg Hochstuckli (abgeschlossen)

133 **Verzascatal TI,** Aufwertung der Kulturlandscaft Verzascatal, Erhalt Landschaft Val Porta (abgeschlossen), Erhalt der Kulturlandschaft Brione Verzasca

134 **Avers GR,** Bergziegen auf der Alp Ramsa gegen Verbuschung (abgeschlossen), Sanierung und Erhaltung Alte Averserstasse (beide abgeschlossen)

135 **Bonfol, Miécourt JU,** les marais et les cigogniers de l'Ajoie (projet achevé)

136 **Bruson VS,** revalorisation du Bisse des Ravines (projet achevé)

137 **Campo Vallemaggia TI,** Aufwertung der Kulturlandschaft auf der Alp Magnello (abgeschlossen); Landschaftsaufwertung

138 **Corippo TI,** Aufwertung der Kulturlandschaft

139 **Leggia GR,** Aufwertung der Terrassen- und Kastanienselvenlandschaft (abgeschlossen)

140 **Rossa GR,** Aufwertung Terrasenlandschaft Calvari (abgeschlossen), Aufwertung Kulturlandschaft Calvari

141 **Silenen UR,** Silenen UR, Erhaltung der Kulturlandschaft Wasserplatten, Naturschutzzentrum Wasserplatten

142 **Terre di Pedemonte TI,** Pflege der Kulturlandschaft der Monti di Verscio (abgeschlossen)

143 **Arogno TI,** Aufwertung der Natur- und Kulturlandschaft im Val Mara

145 **Calancatal/Misox GR,** Inventar Terrassen Moesano (abgeschlossen)

146 **Clos-du-Doubs/Soubey/Le Noirmont JU,** la Fritillaire pintade, Princesse du Doubs, les vergers à haute-tige des côtes du Doubs NE/JU (projet achevé)

147 **Gambarogno/Monteceneri TI,** Sanierung historischer Verkehrsweg Montecenerino (abgeschlossen)

148 **Gurtnellen UR,** nachhaltige Pflege und Nutzung einer reich strukturierten Landschaft (abgeschlossen), Landschaftsentwicklung Gurtneller Berg und Umgebung

150 **Ilanz/Lumnezia GR,** Aufwertung von Waldweidelandschaft, Pflege von Sonderwaldreservaten und Lärchenwald in der Surselva

151 **Innertkirchen BE,** Wiederherstellung der alten Sustenstrasse in Gadmen (abgeschlossen)

152 **Miglieglia TI,** Weiden und Kastanienselven auf den Alpetti (abgeschlossen)

153 **Valbroye et autres VD/FR,** revitalisation de la Broye et de la plaine agricole

154 **Zeneggen VS,** Erhaltung des Weinberges VinEsch (abgeschlossen)

155 **Grandcour VD,** aménagement de zones humides au Pré Bovet (projet achevé)

157 **Sigriswil BE,** Sanierung von Relikten von Rebmauern (Stampbach/Gunten) (abgeschlossen)

158 **Treytorrens VD,** mise en place d'un biotope humide dans le paysage agricole (projet achevé)

159 **Val-de-Ruz NE,** valorisation patrimoniale et paysagère du chemin des Pionniers (projet achevé)

160 **Biasca TI,** Aufwertung Kulturlandschaft Valle Santa Petronilla

161 **Spiringen UR,** Aufwertung Alpwirtschaft und Moorlandschaft Urnerboden

162 **Domleschg GR,** Trockenmauersanierung an der historischen Duscherstrasse (abgeschlossen)

163 **Malcantone TI,** Landschaftsaufwertung im Alto und Medio Malcantone (abgeschlossen)

164 **Serravalle TI,** Landschaftsaufwertung auf dem Monte Greco, Instandstellung Weiler Germanionico (beide abgeschlossen), Erhalt der Kulturlandschaft Selvapiana

165 **Scuol GR,** Förderung Alleen und Strukturen, Alp Tamangur, Hochstammobstgärten im Unterengadin

166 **Wassen UR,** Biotopaufwertung und Landschaftsentwicklung Meiental, Sanierung traditioneller Holzzäune Meiental

167 **Avenches VD,** enceinte romaine

168 **Poschiavo GR,** Wiederherstellung von Trockenmauern im Puschlav

169 **Quinto TI,** Instandstellung des historischen Verkehrsweges Altanca – Piora

170 **Domat/Ems GR,** Instandsetzung des historischen Verkehrswegs «Via Calanca»

171 **Riederalp und Bettmeralp VS,** Sanierung von Trockensteinmauern im Unesco-Welterbe Schweizer Alpen Junfgrau-Aletsch

172 **Andermatt, Hospenthal, Realp UR und Lumnezia, Tujetsch, Rossa GR,** Wanderziegenprojekt Urserental, Bündner Oberland und Calancatal

173 **Faido TI,** Ökologische und landschaftliche Aufwertungen in Ces

174 **Saas-Balen VS,** Instandsetzung historischer Verkehrsweg zwischen Sant Antoni und Steimatte

175 **Simplon-Dorf VS,** Instandstellung Stockalperweg im Abschnitt Gampisch-Simplon Dorf

601 **Wynau BE,** Erhaltung Kressekultur Brunnmatte/Wynau (abgeschlossen)

602 **Arosa GR,** Neuerstellung Trockenmauer Molinis (abgeschlossen)

603 **Langenbruck BL,** Kulturlandschaft Kloster Schönthal (abgeschlossen)

604 **Sent GR,** Reaktivierung des Kalkofens Sur En-da Sent (abgeschlossen)

605 **Unteriberg SZ,** Sanierung von Trockenmauern (abgeschlossen)

607 **Alp Fählen AI,** Erstellung Käsekeller (abgeschlossen)

608 **Diemtigtal BE,** Landschaftsaufwertungen im Naturpark (abgeschlossen)

609 **Eggerberg VS,** Sanierung Finnubielstadel in Finnen (abgeschlossen)

610 **Illgau SZ,** Sanierung Trockensteinmauern (abgeschlossen)

611 **Reinach BL,** Erlebnisweiher (abgeschlossen)

612 **Brienz BE,** Alpine Permakultur Schweibenalp (abgeschlossen)

613 **Schinznach AG,** Schloss Kasteln (abgeschlossen)
614 **La Béroche NE,** Château de Rochefort, Vergers de cerisiers de la Béroche (projets achevés)
615 **Mitlödi GL,** Geissgasse (abgeschlossen)
616 **Walenstadt SG,** Trockenmauern (abgeschlossen)
617 **Weissenstein SO,** Trockenmauern (abgeschlossen)
618 **Twann BE,** Rebmauersanierung (abgeschlossen)
619 **Mollis GL,** Trockenmauern (abgeschlossen)
620 **Orzens VD,** Agroforesterie (abgeschlossen)
621 **Erschmatt VS,** Aufwertung Getreideterrassen
622 **Lukmanierpass GR,** Sanierung Hospiz Sogn Gagl (abgeschlossen)
623 **Tschlin GR,** Archiv der Alpinen Geruchserinnerung (abgeschlossen)
628 **Nesslau SG,** Aufwertung Lebensraum Ijental-Blässaui
629 **Val-de-Ruz NE,** Le paysage dans tous ses états: exposition en plein-air (projet achevé)

Finanzielle Angaben zu den aufgelisteten Projekten finden sich im Anhang der Jahresrechnung (Kap. 9).

Les données sur le financement des projets se trouvent à l'avenant annexé aux comptes annuels (Chap. 9).

Die Kulturlandschaft von Campo Vallemaggia TI wird mit Hilfe der SL-FP gepflegt

Le paysage culturel de Campo Vallemaggia (TI) est entretenu avec l'aide de la SL-FP

an Kastanienselven und die Pflege von Weideland entrichten. Auch die Förderung von Bildungs- und Freiwilligenarbeit soll nicht zu kurz kommen.

Projektverantwortlicher: Raimund Rodewald

Sanierung der Alp Tamangur dadora GR

Der Wanderweg von der Val S-charl ins Münstertal über den Pass da Costainas wird oft begangen. Er führt vorbei am symbolträchtigen God Tamangur, dem höchstgelegenen Arvenwald Europas. Für die Rätoromanen ist der Arvenwald von Tamangur identitätsstiftend, ein Symbol für Hartnäckigkeit, Stärke und Überlebenswille. Die Alp Tamangur dadora, die vordere Alp, liegt an diesem Wanderweg. Alpwirtschaftlich hat sie im Jahr 1900 an Bedeutung verloren, als die Alpkorporation Praditschöl, in deren Besitz sie ist, auf der gegenüberliegenden Talseite ein modernes Alpgebäude errichtete. Seither werden die Weiden rund um die Alp Tamangur dadora mit Pferden und Galtvieh bestossen, und die Gebäude verlotterten. Kurz vor dem totalen Zerfall ergriffen drei Frauen aus der Alpkorporation und dem Biosphärenreservat die Initiative zur Rettung der Alp Tamangur dadora. Das Alpgebäude aus dem 18. Jahrhundert ist herausragend bezüglich Bautypus und Lage. Der Gebäudekomplex besteht aus drei miteinander verbundenen Bauten: Die gemauerte Sennhütte wird ergänzt durch einen gedeckten Unterstand (Schermen) und einen grossen Hof, der mit einer imposanten Trockenmauer begrenzt ist. Diese frühe Form von Alpgebäude findet sich nur noch sehr selten. Ein Exemplar steht im Freilichtmuseum Ballenberg, die Alp Champatsch. Aber auch die Lage der Alp Tamangur dadora ist einmalig. Sie liegt

Das imposante Schindeldach und der gemauerte Hof der Alp Tamangur dadora GR

L'imposant toit de bardeaux et la cour entourée d'un mur de l'alpage de Tamangur dadora (GR)

remarquable. Depuis le hameau le plus reculé de Cimalmotto, à 1415 mètres d'altitude, d'anciens sentiers de contrebandiers mènent, à travers un paysage désolé, dans la Valle Antigorio ou la Valle Vigezzo. Les personnes qui vivent ici se voient inévitablement confrontées aux forces de la nature, et notamment aux glissements de terrain. En 2020, la bourgeoisie de Campo Vallemaggia a lancé, pour la première fois dans cette vallée, un projet global de revalorisation dans les domaines «patrimoine culturel», «nature et paysage» et «randonnée et didactique». Le but principal de ce projet est de protéger et remettre en valeur le paysage rural, culturel et naturel de Campo Vallemaggia par une série de mesures prioritaires de restauration de certains objets remarquables revêtant une importance particulière pour l'ensemble du territoire communal. Grâce à l'aide du Fonds d'utilité publique du canton de Zurich, la SL-FP peut apporter un soutien appréciable à la rénovation de bâtiments et de murs de pierres sèches, à la remise en état de châtaigneraies et à l'entretien de pâturages. Parallèlement, il s'agit également de promouvoir le travail de formation et le bénévolat.

Responsable du projet: Raimund Rodewald

Restauration de l'alpage de Tamangur Dadora (GR)

Le chemin de randonnée reliant le Val S-charl au Val Müstair en passant par le col de Costainas est très fréquenté. Il passe devant la fameuse God Tamangur, la plus haute forêt d'arolles d'Europe. Pour les Rétoromanches, la forêt d'arolles de Tamangur fait partie de leur identité et illustre symboliquement leur ténacité, leur force et leur volonté de survivre. Tamangur Dadora, le premier alpage, est situé le long de ce chemin. Il a perdu de son importance en 1900, lorsque le consortage de Praditschöl, à qui il appartient, a construit un chalet d'alpage moderne sur l'autre versant de la vallée. Depuis, les pâturages autour de l'alpage de Tamangur Dadora accueillent des chevaux et du bétail à l'engrais, et les bâtiments sont laissé à l'abandon. Avant qu'ils tombent entièrement en ruine, un trio de femmes du consortage et de la réserve de biosphère a pris l'initiative de sauver l'alpage de Tamangur Dadora. Le bâtiment d'alpage du XVIIIe siècle est remarquable par son architecture et sa situation. Il s'agit d'un complexe de trois constructions reliées entre elles: le chalet du fromager en maçonnerie est complété par un couvert et une grande cour délimitée par un imposant mur en pierres sèches. Les exemples encore conservés de cet ancien type de bâtiments d'alpage sont très rares. L'un d'entre eux, l'alpage de Champatsch, se trouve au Musée en plein air de Ballenberg. Mais la situation de l'alpage de Tamangur Dadora est, elle aussi, unique. Il est situé à l'extrémité du Val Bella, avec une vue sur un paysage de marais et d'arolles qui ressemble à un parc. A l'avenir, le couvert de l'alpage servira de protection contre les intempéries pour les randonneurs et pour les groupes de volontaires engagés dans des actions d'entretien du paysage, mais aussi pour des offres de formation de la réserve de biosphère. Le projet fait l'objet d'un accompagnement étroit de la SL-FP et d'un soutien financier du Fonds d'utilité publique du canton de Zurich. La fin des travaux de restauration est prévue pour 2023 et sera fêtée comme il se doit.

Responsable du projet: Franziska Grossenbacher

Renaturation de petites sources, Parc du Doubs et Parc Chasseral (JU/BE)

Les milieux naturels des sources, ou milieux fontinaux, sont menacés en Suisse. Situés à l'interface entre les eaux souterraines et les eaux de surface, ces écosystèmes abritent une faune et

am Ende der Val Bella, des schönen Tals, mit Aussicht auf die parkähnliche Moor- und Arvenwaldlandschaft. Künftig dient der Unterstand der Alphütte als Witterungsschutz für Wanderer und Landschaftseinsätze, aber auch für Bildungsangebote des Biosphärenreservats. Das Projekt wird durch die SL-FP eng begleitet und finanziell unterstützt vom Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich. 2023 werden die Arbeiten abgeschlossen, und die Sanierung wird mit einem Fest gefeiert.

Projektverantwortliche: Franziska Grossenbacher

Renaturierung kleiner Quellen, Naturpark Doubs und Naturpark Chasseral JU/BE

Die natürlichen Quell-Lebensräume sind in der Schweiz gefährdet. Diese Ökosysteme befinden sich an der Schnittstelle zwischen Grund- und Oberflächenwasser und beherbergen in den ersten Metern nach dem Quellaustritt eine spezifische Flora und Fauna. Nur wenige der fast 600 Quellen, die seit 2016 auf den Gebieten des Naturparks Doubs und des Naturparks Chasseral erfasst wurden, befinden sich noch in einem natürlichen Zustand. Drei Viertel von ihnen werden für Wasserfassungen genutzt oder wurden zerstört. Dieser Anteil beläuft sich landesweit auf 90%, was vor allem auf den stärkeren Druck auf diese Lebensräume im Flachland und die immer häufigeren Trockenperioden zurückzuführen ist. Die beiden Parks sind sich dieser Problematik bewusst und haben 2018 ein umfassendes Projekt zur Revitalisierung und zum Schutz von Quellen gestartet, in dessen Rahmen bislang 30 Renaturierungen durchgeführt werden konnten, unter anderem dank der Unterstützung der Ernst Göhner Stiftung. Ziel dieser Arbeiten ist es, die Aufwertung dieser bedrohten natürlichen Lebensräume mit der Berücksichtigung des Wasserbedarfs für Ernährung und Landwirtschaft zu verbinden. Obwohl die revitalisierten Flächen oft nur von bescheidener Grösse sind (zwischen 10 und 100 m^2), tragen sie zur ökologischen Infrastruktur bei, indem sie das Netz kleiner Feuchtgebiete verstärken.

Projektverantwortlicher: Roman Hapka

Instandstellung von Trockensteinmauern in der Gemeinde Illgau SZ

Die Gemeinde Illgau liegt zwischen dem Muotathal und der Ibergeregg. Aufgrund der mehrheitlich südexponierten Hänge der Gemeinde wird das Gebiet oft als Sonnenterrasse bezeichnet. Ausgedehnte wenig intensiv und extensiv genutzte Wiesen und Weiden mit hoher Artenvielfalt sowie viele freistehende Einzelbäume prägen die Landschaft. Mehrere Gebiete enthalten durch das kleinräumige Relief und zahlreiche, natürliche Kleinstrukturen äusserst wertvolle Lebensräume. Von hohem ökologischem und kulturhistorischem Wert sind dabei die zahlreichen Trockensteinmauern, die vor allem im westlichen Gemeindeteil vorhanden sind. Diese wurden und werden im Rahmen eines Vernetzungsprojekts in den vergangenen und kommenden Jahren sorgfältig restauriert. Wenn möglich und vorhanden werden dabei lokale Steine verwendet. Aktuell sind Arbeiten an den Trockensteinmauern im Gebiet Oberer Chaltenbrunnen im Gange. Die Sanierungen betreffen dabei das Alpgebiet der Unterallmeindkorporation Arth und der Genossame Schwyz. In den beweideten Flächen wird beidseitig der Mauer im Abstand von 1,5 Metern ein Zaun erstellt. Dies bietet vielen Kleinstlebewesen einen Rückzugsort und verhindert, dass das Vieh Schäden verursacht. Zudem bleiben die Alpenpflanzen länger stehen, sodass ihre Samen ausreifen können. Alljährlich werden alle Trockensteinmauern auf dem Gemeindegebiet kontrolliert und allfällige Reparaturen sofort ausgeführt. Dadurch ist der Aufwand für

une flore spécifiques dans leurs premiers mètres à la sortie de la source. Seul un faible nombre des près de 600 sources recensées depuis 2016 sur les territoires du Parc du Doubs et du Parc Chasseral se trouvent encore dans un état naturel. Les trois quarts d'entre elles font l'objet de captages ou ont été détruites. Cette proportion s'élève à 90% à l'échelle nationale, notamment en raison de pressions plus fortes sur ces milieux en plaine et de périodes de sécheresse toujours plus fréquentes. Conscients de cette problématique, les deux Parcs ont lancé en 2018 un vaste projet de revitalisation et de protection des sources dans le cadre duquel trente renaturations ont pu être réalisées jusqu'ici, entre autres grâce au soutien de la Fondation Göhner. L'objectif de ces travaux est de conjuguer la valorisation de ces milieux naturels menacés avec la prise en compte des besoins en eau pour l'alimentation et l'agriculture. Bien que souvent de

Vor dem Vieh geschützte renaturierte Quelle und neue Tränke in Corgémont BE

Source renaturée protégée du bétail et nouvel abreuvoir à Corgémont (BE)

taille modeste (entre 10 et 100 m^2), les surfaces revitalisées participent à l'infrastructure écologique en renforçant le maillage de petits milieux humides.

Responsable du projet: Roman Hapka

Remise en état de murs de pierres sèches à Illgau (SZ)

La commune d'Illgau est située entre le Muotathal et l'Ibergeregg. En raison de ses pentes majoritairement exposées au sud, la région est souvent qualifiée de terrasse ensoleillée. Le paysage est caractérisé par des prairies et des pâturages peu étendus et exploités de manière extensive, avec une biodiversité élevée, ainsi que des arbres isolés. Plusieurs zones offrent des habitats de grande valeur, grâce au relief accidenté et à une multitude de petites structures naturelles. Les nombreux murs de pierres sèches, notamment dans la partie occidentale de la commune, ont une grande valeur écologique et historique. Ceux-ci ont été soigneusement restaurés ces dernières années et continueront de l'être dans les années qui viennent dans le cadre d'un projet de mise en réseau. Autant que possible, des pierres locales sont utilisées à cette fin. Actuellement, les travaux sur les murs de pierres sèches sont en cours dans la région de l'Obere Chaltenbrunnen. Ces remises en état concernent en particulier l'alpage de la corporation d'Unterallmeind Arth et celui du consortage de Schwyz. Dans les deux alpages, une clôture est mise en place à 1,5 mètres de part et d'autre du mur. Cela offre un refuge à de nombreux petits animaux et évite que le bétail endommage le mur. De plus, les plantes alpines ainsi

Reparaturen klein, und die Lebensdauer der Mauern wird verlängert. Wie im Jahr 2018 konnte die SL-FP das Projekt der engagierten Gemeinde im Jahr 2022 wiederum mit einem Beitrag unterstützen.

Projektverantwortliche: Karina Liechti

«Traditionelle Bewässerung in Europa» – Unesco-Kandidatur und neues Zentrum

Am 30. März 2022 wurde der Antrag «Traditionelle Bewässerung in Europa: Wissen, Technik und Organisation» bei der Unesco zur Aufnahme in die «Repräsentative Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit» eingereicht. Österreich hat den Antrag federführend gemeinsam mit Belgien, Deutschland, Italien, Luxemburg, den Niederlanden und der Schweiz vorbereitet. Nach einem mehrmonatigen Evaluationsverfahren ist der Entscheid über die Aufnahme Ende 2023 zu erwarten. In der Schweiz sind die Wässermatten Oberaargau, die Hangbewässerungslandschaft der Oberwalliser Sonnenberge sowie fünf weitere Walliser Wassergenossenschaften beteiligt. Die SL-FP freut sich, als zentrale Trägerorganisation bei der Kandidatur mitzuwirken, und hofft, damit für die bedrohte traditionelle Bewässerung in der Schweiz und in Europa eine Renaissance einläuten zu können.

Weitere Meilensteine zum Erhalt dieses wertvollen Kulturerbes konnten später im Jahr erreicht werden: die Gründung der Stiftung «Internationales Zentrum der Traditionellen Bewässerung in Europa (IZTB)» am 31. August und die Einweihung und offizielle feierliche Eröffnung des IZTB am 15. Oktober 2022. Zweck und Anliegen der Stiftung ist es, das IZTB in all seinen Aktivitäten und Vorhaben finanziell und organisatorisch zu unterstützen. Als tragende Institution bildet das IZTB mit Sitz im Kloster St. Urban das gemeinsame Dach der europaweiten Trägerschaften und

Einweihung des IZTB

Inauguration de l'IZTB

Initiativen zum Schutz, Erhalt, Weiterbetrieb und, wo möglich, zur Reaktivierung der letzten traditionellen Bewässerungssysteme und ihrer einzigartigen Kulturtechniken. Es ist beabsichtigt, das IZTB auch zu einem internationalen Zentrum der Kommunikation, Bildung und Dokumentation in allen Belangen des traditionellen Bewässerns auszubauen.

Projektverantwortliche: Raimund Rodewald / Karina Liechti

Instandstellungs-arbeiten an einer Trockensteinmauer in Illgau SZ

Travaux de remise en état d'un mur de pierres sèches à Illgau (SZ)

protégées restent plus longtemps sur pied, ce qui permet à leurs graines de mûrir. Les murs de pierres sèches de l'ensemble du territoire communal sont contrôlés chaque année, et les réparations nécessaires sont effectuées immédiatement. Cela permet de réduire les frais de remise en état et de prolonger la durée de vie des murs. Comme en 2018 déjà, la SL-FP a pu à nouveau soutenir financièrement le projet de cette commune engagée en 2022.

Responsable du projet: Karina Liechti

«Irrigation traditionnelle en Europe» – candidature à l'UNESCO et nouveau centre

Une candidature pour l'inscription sur la «liste représentative du patrimoine immatériel de l'humanité» sous la désignation «Irrigation traditionnelle en Europe: connaissance, technique et organisation» a été déposée le 30 mars 2022 à l'UNESCO. Cette candidature est coordonnée par l'Autriche et émane de sept pays: l'Autriche, la Belgique, l'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et la Suisse. Après une procédure d'évaluation de plusieurs mois, la décision de l'UNESCO est attendue pour fin 2023. En Suisse, les prairies irriguées de Haute Argovie, le paysage de bisses des «Sonnenberge» du Haut-Valais ainsi que cinq autres consortages valaisans sont parties prenantes de cette candidature. La SL-FP est heureuse d'y jouer un rôle important en tant qu'organe responsable central et espère contribuer ainsi à la renaissance de l'irrigation traditionnelle en Suisse et en Europe.

D'autres étapes majeures pour l'inscription de ce précieux patrimoine culturel ont pu être franchies au cours de l'année: la création de la fondation «Centre international de l'irrigation traditionnelle en Europe (IZTB)», le 31 août, et l'inauguration officielle de l'IZTB lui-même, le 15 octobre 2022. Le but de la fondation est de soutenir l'IZTB dans toutes ses activités et tous ses projets, et cela sur les plans tant financier qu'organisationnel. En tant qu'institution porteuse, l'IZTB, domicilié à l'Abbaye Saint-Urbain, regroupe sous son aile l'ensemble des organes responsables à l'échelle européenne et des initiatives pour la protection, la conservation, l'exploitation et, là où cela possible, la réactivation des derniers systèmes d'irrigation traditionnels et de leurs techniques culturelles uniques. Il est également prévu de développer l'IZTB pour en faire un centre international de communication, de formation et de documentation dans tous les domaines de l'irrigation traditionnelle.

Responsables du projet: Raimund Rodewald / Karina Liechti